



## PNI IP720LR

Video surveillance camera/Камера за видеонаблюдение/  
Videoüberwachungskamera/Cámara de videovigilancia/  
Caméra de vidéosurveillance/Videó megfigyelő kamera  
Telecamera di videosorveglianza/Videobewakingscamera/  
Kamera do nadzoru wideo/Camera supraveghere video



EN	User manual .....	1
BG	Ръководство за употреба .....	9
DE	Benutzerhandbuch .....	17
ES	Manual de usuario .....	25
FR	Manuel utilisateur .....	33
HU	Használati utasítás .....	41
IT	Manuale utente .....	49
NL	Handleiding .....	57
PL	Instrukcja obsługi .....	65
RO	Manual de utilizare .....	73



# PNI IP720LR

Video surveillance camera



User manual

# Camera control via the V380 Pro app

Download the **V380 Pro** app from Google Play or the App Store or scan the QR codes below:



Android



iOS

## Add the camera to the application

1. After you have installed the V380 Pro application on your phone, register or log in if you already have an account.
2. After accessing your account, click the icon + to

add the PNI IP720LR video camera to the application. *Note: first power the surveillance camera with the included USB-microUSB cable and 230V-5V adapter and insert a micro SD card into the dedicated slot.*

3. From the following interface, select the option **WiFi Smart Camera**.
4. Select the option **AP hotspot connection**.
5. From the displayed list, select the WiFi network to which your phone is connected and enter the WiFi network password. Confirm.
6. Click on **Connect AP spot**.
7. You will be redirected to the phone's WiFi interface. Connect your phone to the hotspot of the surveillance camera (the network name starts with **MV...**). *Note: If your camera's hotspot network does not appear in the network list, reset the camera and resume the add-on procedure.*
8. Go back to the application. From the room, you will hear the voice message **WiFi connecting** then the message **WiFi connected**.
9. When in the application you see the message

**Completed**, press on **Finish**.

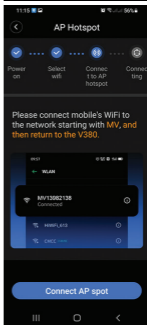
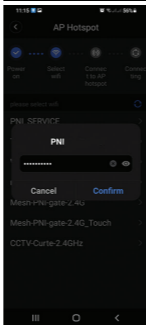
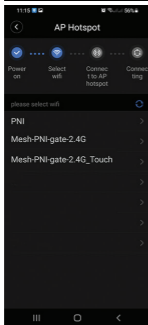
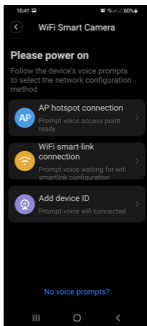
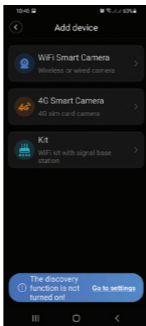
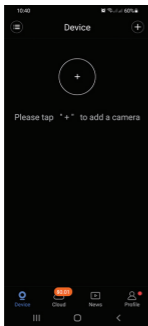
10. In order to view the images taken by the camera, you must first set a password.
11. Enter the new password and confirm.
12. Now the camera is online.

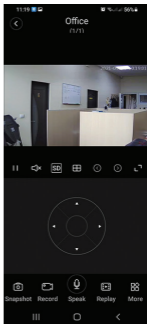
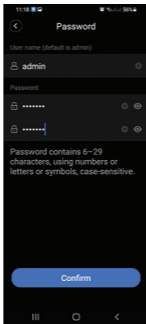
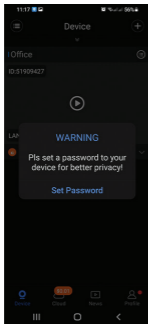
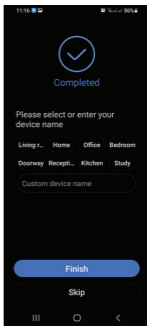
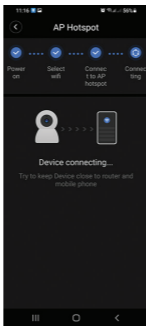
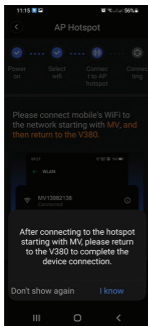
## Additional options

Thanks to the built-in microphone and speaker, via the V380 Pro application, you can talk to the person in front of the camera. Hold down the **Speak** icon and talk.

The application also allows you to capture images, start recording manually and view recordings saved on the micro SD card.

From the advanced settings menu, you can change the WiFi network and camera password, activate the motion detection function and configure the recording mode.







# Technical specifications

Resolution	2.0MP 1080P
Lens	3.6 mm
Minimum illumination	0.01Lux@F2.0 VGC ON, 0.1Lux with IR
IR LEDs	4
Video compression	H.264
Network	WiFi iEEE802.11b/g/n
Wireless communication frequency	2.4GHz
Transmission power	0.1W
Wireless protocol	TCP/IP, UDP, HTTP, ONVIF
Alarm	On motion detection
Rotation angle	horizontally 355° / vertically 70°

Two-way audio	Built-in microphone and speaker
Recordings storage	Local on micro SD card (max. 64GB)
Power voltage	5V / 1.5A
Working temperature	-10°C ~ +50°C
Useage	Indoor only

### **Simplified EU declaration of conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that the **PNI IP720LR Video Surveillance Camera** is in accordance with the ROHS Directive 2011/65/EU and the RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website:  
<https://www.mypni.eu/products/8387/download/certifications>



# PNI IP720LR

Камера за видеонаблюдение



Ръководство за употреба

# Управление на камерата чрез приложението V380 Pro

Изтеглете приложението V380 Pro от Google Play или App Store или сканирайте QR кодовете по -долу:



Android



iOS

## Add the camera to the application

1. След като инсталирате приложението V380 Pro на телефона си, регистрирайте се или влезте, ако вече имате акаунт.
2. След като влезете в профила си, щракнете върху

иконата +, за да добавите видеокамерата PNI IP720LR към приложението. Забележка: първо включете камерата за наблюдение с включения USB-microUSB кабел и 230V-5V адаптер и поставете micro SD карта в специалния слот.

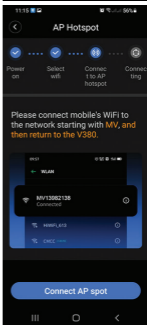
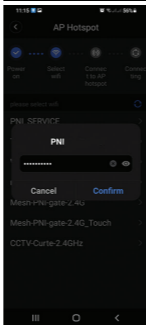
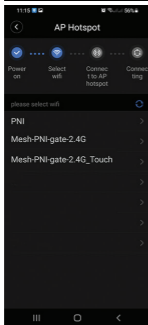
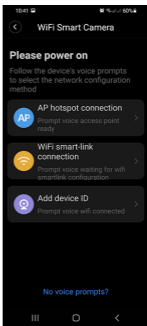
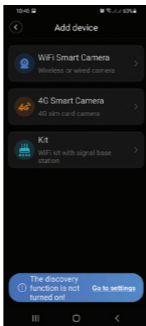
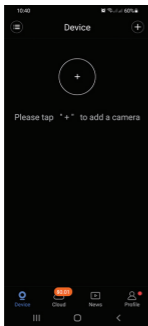
3. От следния интерфейс изберете опцията **WiFi Smart Camera**.
4. Изберете опцията **AP hotspot connection**.
5. От показания списък изберете WiFi мрежата, към която е свързан телефонът ви, и въведете паролата за WiFi мрежа. Потвърдете.
6. Кликнете върху **Connect AP spot**.
7. Ще бъдете пренасочени към WiFi интерфейса на телефона. Свържете телефона си с горещата точка на камерата за наблюдение (името на мрежата започва с MV ...). Забележка: Ако мрежата за гореща точка на вашата камера не се показва в списъка с мрежи, нулирайте камерата и възобновете процедурата за добавяне.
8. Върнете се към приложението. От стаята ще чуете гласовото съобщение **WiFi connecting** след това съобщението **WiFi connected**.
9. Когато в приложението виждате съобщението **Completed**, натиснете **Finish**.
10. За да видите изображенията, направени от

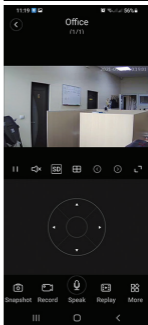
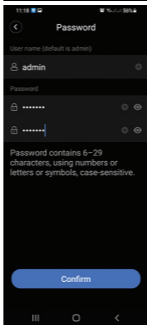
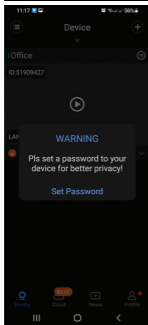
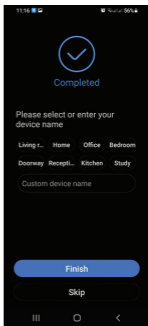
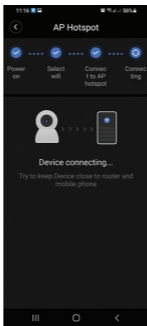
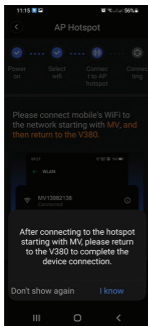
- камерата, първо трябва да зададете парола.
11. Въведете новата парола и потвърдете.
  12. Сега камерата е онлайн.

## Допълнителни опции

Благодарение на вградения микрофон и високоговорител, чрез приложението V380 Pro, можете да говорите с човека пред камерата. Задръжте **Speak** икона и говорене.

Приложението също така ви позволява да заснемате изображения, да започнете да записвате ръчно и да преглеждате записи, записани на микро SD картата. От менюто за разширени настройки можете да промените WiFi мрежата и паролата на камерата, да активирате функцията за откриване на движение и да конфигурирате режима на запис.







# Технически спецификации

Резолюция	2.0MP 1080P
Лещи	3.6 mm
Минимално осветление	0.01Lux@F2.0 VGC ON, 0.1Lux with IR
IR светодиоди	4
Компресиране на видео	H.264
Мрежа	WiFi iEEE802.11b/g/n
Честота на безжична комуникация	2.4GHz
Мощност на предаване	0.1W
Безжичен протокол	TCP/IP, UDP, HTTP, ONVIF
Аларма	При откриване на движение
Ъгъл на въртене	хоризонтално 355 ° / вертикално 70 °
Двупосочно аудио	Вграден микрофон и високоговорител

Съхранение на записи	Локално на micro SD карта (макс. 64 GB)
Захранващо напрежение	5V / 1.5A
Работна температура	-10°C ~ +50°C
Употреба	Само на закрито

### **Опростена декларация на ЕС за съответствие**

SC ONLINESHOP SRL декларира, че камерата за видеонаблюдение PNI IP720LR е в съответствие с Директивата ROHS 2011/65/EC и Директивата RED 2014/53/EC. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния уебсайт:

<https://www.mypni.eu/products/8387/download/certifications>



# PNI IP720LR

Videüberwachungskamera



Benutzerhandbuch

# Kamerasteuerung über die V380 Pro App

Laden Sie die V380 Pro-App von Google Play oder dem App Store herunter oder scannen Sie die folgenden QR-Codes:



Android



iOS

## Kamera zur Anwendung hinzufügen

1. Nachdem Sie die V380 Pro-Anwendung auf Ihrem Telefon installiert haben, registrieren Sie sich oder melden Sie sich an, wenn Sie bereits ein Konto haben.
2. Nachdem Sie auf Ihr Konto zugegriffen haben, klicken Sie

auf das Symbol +, um die PNI IP720LR-Videokamera zur Anwendung hinzuzufügen. Hinweis: Schalten Sie zuerst die Überwachungskamera mit dem mitgelieferten USB-microUSB-Kabel und dem 230V-5V-Adapter ein und stecken Sie eine Micro-SD-Karte in den dafür vorgesehenen Steckplatz.

3. Wählen Sie auf der folgenden Oberfläche die Option **WiFi Smart Camera**.
4. Wählen Sie die Option **AP hotspot connection**.
5. Wählen Sie aus der angezeigten Liste das WLAN-Netzwerk aus, mit dem Ihr Telefon verbunden ist, und geben Sie das WLAN-Netzwerkennwort ein. Bestätigen Sie.
6. Klicken Sie auf **Connect AP spot**.
7. Sie werden zur WiFi-Schnittstelle des Telefons weitergeleitet. Verbinden Sie Ihr Telefon mit dem Hotspot der Überwachungskamera (der Netzwerkname beginnt mit MV...). Hinweis: Wenn das Hotspot-Netzwerk Ihrer Kamera nicht in der Netzwerkliste angezeigt wird, setzen Sie die Kamera zurück und fahren Sie mit dem Add-On-Verfahren fort.
8. Gehen Sie zurück zur Anwendung. Aus dem Zimmer hören Sie die Sprachnachricht **WiFi connecting** dann die Nachricht **WiFi connected**.
9. In der Anwendung sehen Sie die Nachricht **Completed**,

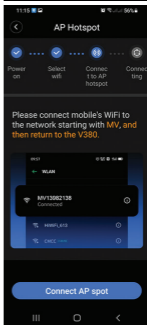
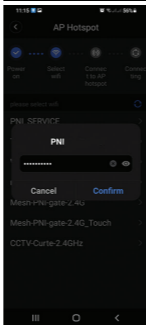
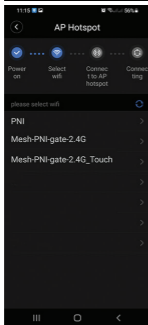
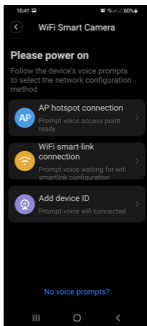
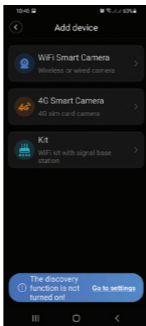
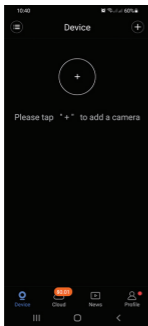
drück auf **Finish**.

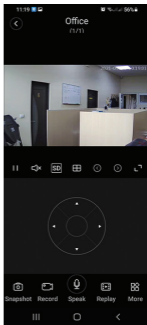
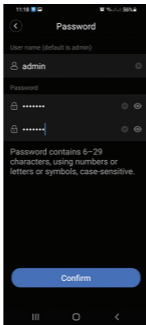
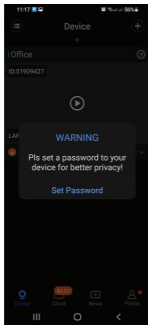
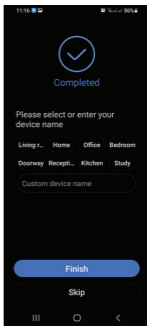
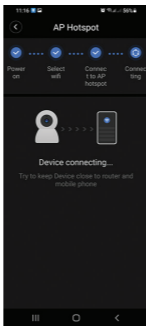
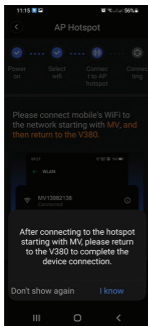
10. Um die von der Kamera aufgenommenen Bilder anzuzeigen, müssen Sie zunächst ein Passwort festlegen.
11. Geben Sie das neue Passwort ein und bestätigen Sie es.
12. Jetzt ist die Kamera online.

## Zusatzoptionen

Dank des integrierten Mikrofons und Lautsprechers können Sie über die V380 Pro-Anwendung mit der Person vor der Kamera sprechen. Halten Sie die **Speak** Symbol und sprechen. Mit der Anwendung können Sie auch Bilder aufnehmen, die Aufnahme manuell starten und auf der Micro-SD-Karte gespeicherte Aufnahmen anzeigen.

Im erweiterten Einstellungsmenü können Sie das WLAN-Netzwerk und das Kamerapasswort ändern, die Bewegungserkennungsfunktion aktivieren und den Aufnahmemodus konfigurieren.







# Technische Spezifikationen

Auflösung	2.0MP 1080P
Linse	3.6 mm
Minimale Beleuchtung	0.01Lux@F2.0 VGC ON, 0.1Lux with IR
IR-LEDs	4
Video-Kompression	H.264
Netzwerk	WiFi iEEE802.11b/g/n
Frequenz der drahtlosen Kommunikation	2.4GHz
Übertragungsleistung	0.1W
Drahtloses Protokoll	TCP/IP, UDP, HTTP, ONVIF
Alarm	Bei Bewegungserkennung
Drehwinkel	horizontal 355° / vertikal 70°
Zwei-Wege-Audio	Eingebautes Mikrofon und Lautsprecher

Aufnahmespeicher	Lokal auf Micro-SD-Karte (max. 64GB)
Netzspannung	5V / 1,5A
Arbeitstemperatur	-10°C ~ +50°C
Verwendung	Nur drinnen

### **Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass die PNI IP720LR Videoüberwachungskamera der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU und der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website verfügbar:

<https://www.mypni.eu/products/8387/download/certifications>



# PNI IP720LR

Cámara de videovigilancia



Manual de usuario

# Control de cámara a través de la aplicación V380 Pro

Descargue la aplicación V380 Pro de Google Play o App Store o escanee los códigos QR a continuación:



Android



iOS

## Agrega la cámara a la aplicación

1. Después de haber instalado la aplicación V380 Pro en su teléfono, regístrese o inicie sesión si ya tiene

- una cuenta.
2. Después de acceder a su cuenta, haga clic en el icono + para agregar la cámara de video PNI IP720LR a la aplicación. Nota: primero encienda la cámara de vigilancia con el cable USB-microUSB incluido y el adaptador 230V-5V e inserte una tarjeta micro SD en la ranura dedicada.
  3. Desde la siguiente interfaz, seleccione la opción **WiFi Smart Camera**.
  4. Seleccione la opción **AP hotspot connection**.
  5. De la lista que se muestra, seleccione la red WiFi a la que está conectado su teléfono e ingrese la contraseña de la red WiFi. Confirmar.
  6. Haga clic en **Connect AP spot**.
  7. Serás redirigido a la interfaz WiFi del teléfono. Conecte su teléfono al punto de acceso de la cámara de vigilancia (el nombre de la red comienza con MV ...). Nota: Si la red del punto de acceso de su cámara no aparece en la lista de redes, reinicie la cámara y reanude el procedimiento de complemento.
  8. Regrese a la aplicación. Desde la habitación,

escuchará el mensaje de voz. **WiFi connecting** entonces el mensaje **WiFi connected**.

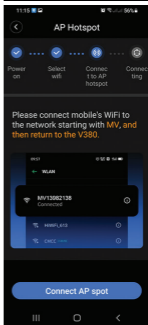
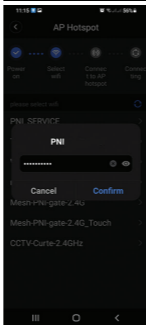
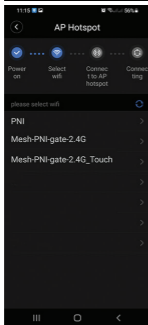
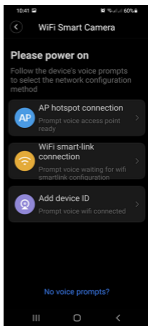
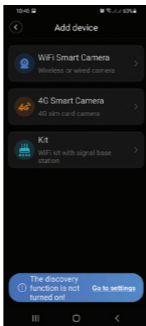
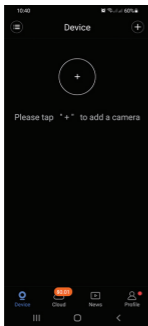
9. Cuando en la aplicación ves el mensaje **Completed**, seguir adelante **Finish**.
10. Para ver las imágenes tomadas por la cámara, primero debe establecer una contraseña.
11. Ingrese la nueva contraseña y confirme.
12. Ahora la cámara está en línea .

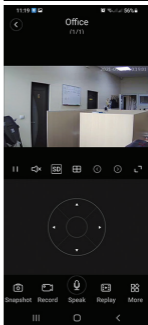
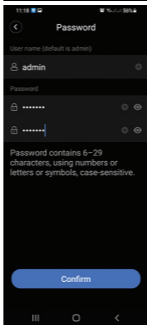
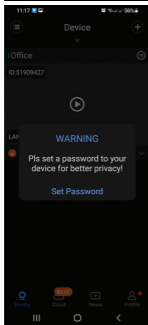
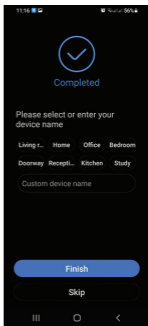
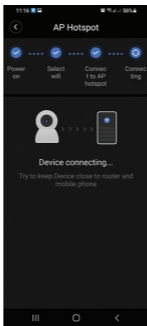
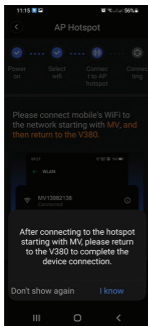
## Opciones adicionales

Gracias al micrófono y el altavoz integrados, a través de la aplicación V380 Pro, puede hablar con la persona que está frente a la cámara. Mantenga presionado el icono Hablar y hable.

La aplicación también te permite capturar imágenes, comenzar a grabar manualmente y ver grabaciones guardadas en la tarjeta micro SD.

Desde el menú de configuración avanzada, puede cambiar la red WiFi y la contraseña de la cámara, activar la función de detección de movimiento y configurar el modo de grabación.







# Especificaciones técnicas

Resolución	2.0MP 1080P
Lente	3.6 mm
Iluminación mínima	0.01Lux@F2.0 VGC ON, 0.1Lux with IR
LED de infrarrojos	4
Compresión de video	H.264
La red	WiFi iEEE802.11b/g/n
Frecuencia de comunicación inalámbrica	2.4GHz
Poder de transmision	0.1W
Protocolo inalámbrico	TCP/IP, UDP, HTTP, ONVIF
Alarma	En la detección de movimiento

Ángulo de rotación	horizontalmente 355 ° / verticalmente 70 °
Audio bidireccional	Micrófono y altavoz integrados
Almacenamiento de grabaciones	Local en tarjeta micro SD (máx. 64 GB)
Voltaje de potencia	5 V / 1,5 A
Temperatura de trabajo	-10 ° C ~ + 50 ° C
Uso	Solo en interiores

### **Declaración de conformidad de la UE simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que la cámara de videovigilancia PNI IP720LR cumple con la Directiva ROHS 2011/65 / EU y la Directiva RED 2014/53 / EU. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente sitio web:

<https://www.mypni.eu/products/8387/download/certifications>



# PNI IP720LR

Caméra de vidéosurveillance



Manuel de l'utilisateur

# Contrôle de la caméra via l'application V380 Pro

Téléchargez l'application V380 Pro depuis Google Play ou l'App Store ou scannez les codes QR ci-dessous:



Android



iOS

## Ajouter la caméra à l'application

1. Après avoir installé l'application V380 Pro sur votre téléphone, enregistrez-vous ou connectez-vous si

- vous avez déjà un compte.
2. Après avoir accédé à votre compte, cliquez sur l'icône + pour ajouter la caméra vidéo PNI IP720LR à l'application. Remarque : alimentez d'abord la caméra de surveillance avec le câble USB-microUSB et l'adaptateur 230V-5V inclus et insérez une carte micro SD dans la fente dédiée.
  3. Depuis l'interface suivante, sélectionnez l'option **WiFi Smart Camera**.
  4. Sélectionnez l'option **AP hotspot connection**.
  5. Dans la liste affichée, sélectionnez le réseau WiFi auquel votre téléphone est connecté et saisissez le mot de passe du réseau WiFi. Confirmer.
  6. Cliquer sur **Connect AP spot**.
  7. Vous serez redirigé vers l'interface WiFi du téléphone. Connectez votre téléphone au hotspot de la caméra de surveillance (le nom du réseau commence par MV...). Remarque : si le réseau hotspot de votre caméra n'apparaît pas dans la liste des réseaux, réinitialisez la caméra et reprenez la procédure d'ajout.
  8. Revenez à l'application. De la chambre, vous

entendrez le message vocal **WiFi connecting** puis le message **WiFi connected**.

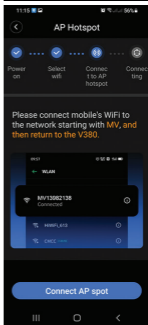
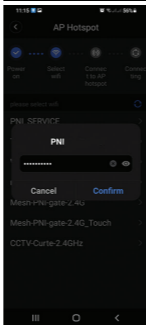
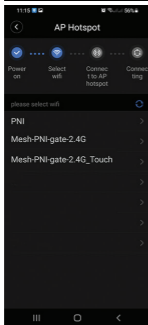
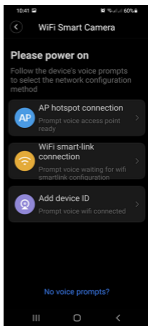
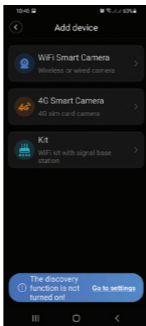
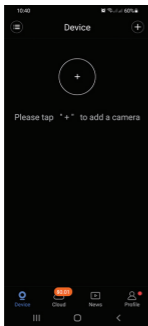
9. Lorsque dans l'application, vous voyez le message **Completed**, appuyer sur **Finish**.
10. Afin de visualiser les images prises par l'appareil photo, vous devez d'abord définir un mot de passe.
11. Saisissez le nouveau mot de passe et confirmez.
12. La caméra est maintenant en ligne.

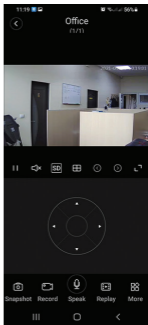
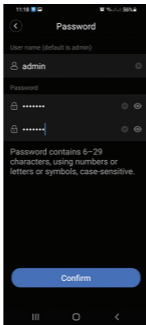
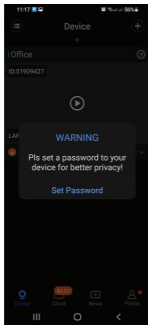
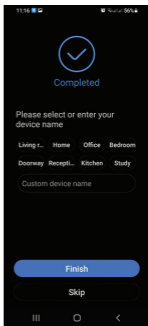
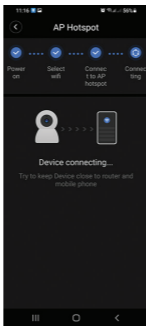
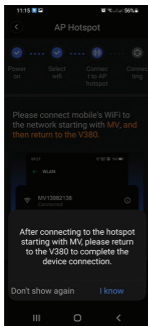
## Options additionnelles

Grâce au microphone et au haut-parleur intégrés, via l'application V380 Pro, vous pouvez parler à la personne devant la caméra. Maintenez le **Speak** icône et parler.

L'application vous permet également de capturer des images, de démarrer l'enregistrement manuellement et de visualiser les enregistrements enregistrés sur la carte micro SD.

Depuis le menu des paramètres avancés, vous pouvez modifier le réseau WiFi et le mot de passe de la caméra, activer la fonction de détection de mouvement et configurer le mode d'enregistrement.







# Spécifications techniques

Résolution	2.0MP 1080P
Lentille	3.6 mm
Éclairage minimal	0.01Lux@F2.0 VGC ON, 0.1Lux with IR
LED infrarouges	4
Compression de vidéo	H.264
Réseau	WiFi iEEE802.11b/g/n
Fréquence de communication sans fil	2.4GHz
Puissance d'émission	0.1W
Protocole sans fil	TCP/IP, UDP, HTTP, ONVIF
Alarme	Sur la détection de mouvement
Angle de rotation	horizontalement 355° / verticalement 70°

Audio bidirectionnel	Microphone et haut-parleur intégrés
Stockage des enregistrements	Local sur carte micro SD (max. 64 Go)
Tension d'alimentation	5V / 1.5A
Température de fonctionnement	-10°C ~ +50°C
Utilisation	Intérieur seulement

### **Déclaration UE simplifiée de conformité**

SC ONLINESHOP SRL déclare que la caméra de vidéosurveillance PNI IP720LR est conforme à la directive ROHS 2011/65/UE et à la directive RED 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site Web suivant:  
<https://www.mypni.eu/products/8387/download/certifications>



# PNI IP720LR

Videó megfigyelő kamera



Használati utasítás

# Kameravezérlés a V380 Pro alkalmazással

Töltse le a V380 Pro alkalmazást a Google Playről vagy az App Store -ból, vagy olvassa be az alábbi QR -kódokat:



Android



iOS

## Adja hozzá a kamerát az alkalmazáshoz

1. Miután telepítette a V380 Pro alkalmazást a telefonjára, regisztráljon vagy jelentkezzen be, ha

- már rendelkezik fiókkal.
2. Miután belépett fiókjába, kattintson a + ikonra a PNI IP720LR videokamera hozzáadásához az alkalmazáshoz. Megjegyzés: először táplálja a megfigyelő kamerát a mellékelt USB-microUSB kábellel és 230V-5V adapterrel, és helyezzen be egy micro SD kártyát a megfelelő nyílásba.
  3. A következő felületen válassza ki a lehetőséget **WiFi Smart Camera**.
  4. Válassza ki az opciót **AP hotspot connection**.
  5. A megjelenő listából válassza ki azt a WiFi hálózatot, amelyhez a telefonja csatlakozik, és írja be a WiFi hálózati jelszót. Megerősít.
  6. Kattintson **Connect AP spot**.
  7. A rendszer átirányítja a telefon WiFi felületére. Csatlakoztassa a telefont a megfigyelő kamera hotspotjához (a hálózat neve MV -vel kezdődik). Megjegyzés: Ha a fényképezőgép hotspot hálózata nem jelenik meg a hálózatlistában, állítsa alaphelyzetbe a fényképezőgépet, és folytassa a kiegészítő eljárást.
  8. Térjen vissza az alkalmazáshoz. A szobából hallja a

hangüzenetet **WiFi connecting** akkor az üzenet **WiFi connected**.

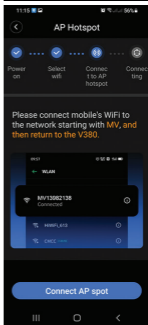
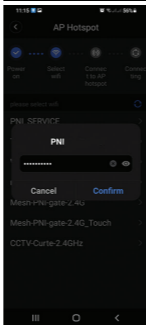
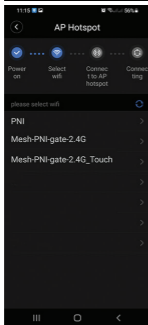
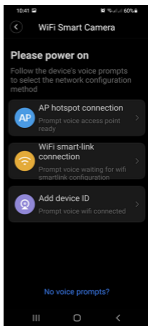
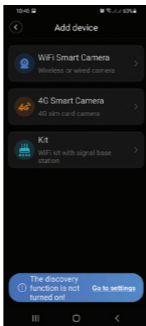
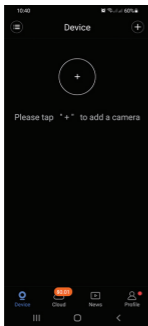
- Amikor megjelenik az alkalmazás, megjelenik az üzenet **Completed**, nyomja meg a **Finish**.
- A fényképezőgép által készített képek megtekintéséhez először meg kell adnia egy jelszót.
- Írja be az új jelszót, és erősítse meg.
- Most a kamera online állapotban van.

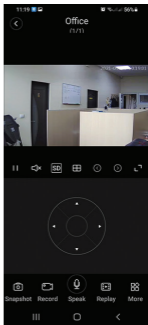
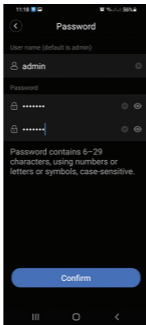
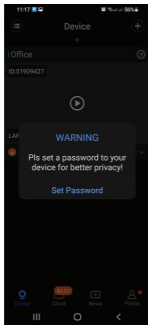
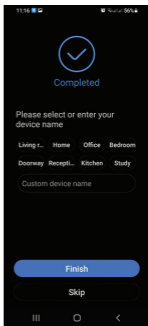
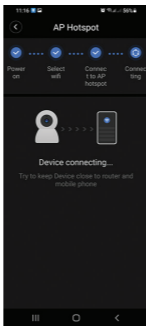
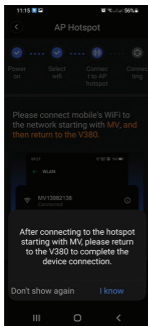
## További beállítások

A beépített mikrofonnak és hangszórónak köszönhetően a V380 Pro alkalmazáson keresztül beszélhet a kamera előtt álló személlyel. Tartsa lenyomva a **Speak** ikon és beszélgetés.

Az alkalmazás lehetővé teszi képek rögzítését, a rögzítés manuális elindítását és a micro SD kártyára mentett felvételek megtekintését is.

A speciális beállítások menüben módosíthatja a WiFi hálózat és a kamera jelszavát, aktiválhatja a mozgásérzékelési funkciót és konfigurálhatja a felvételi módot.







# Műszaki adatok

Felbontás	2.0MP 1080P
Lencse	3.6 mm
Minimális megvilágítás	0.01Lux@F2.0 VGC ON, 0.1Lux with IR
IR LED -ek	4
Videó tömörítés	H.264
Hálózat	WiFi iEEE802.11b/g/n
Vezeték nélküli kommunikációs frekvencia	2.4GHz
Átviteli teljesítmény	0.1W
Vezeték nélküli protokoll	TCP/IP, UDP, HTTP, ONVIF
Riasztás	A mozgásérzékelésről
Forgatási szög	vízszintesen 355 ° / függőlegesen 70 °

Kétirányú hang	Beépített mikrofon és hangszóró
A felvételek tárolása	Helyi micro SD kártyán (max. 64 GB)
Tápfeszültség	5V / 1,5A
Üzemhőmérséklet	-10 ° C ~ +50 ° C
Használat	Csak beltérben

### **Egyszerűsített EU -megfelelőségi nyilatkozat**

Az SC ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI IP720LR videó megfigyelő kamera megfelel a 2011/65/EU ROHS irányelvnek és a 2014/53/EU RED irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető az alábbi weboldalon:

<https://www.mypni.eu/products/8387/download/certifications>



# PNI IP720LR

Telecamera di videosorveglianza



Manuale d'uso

# Controllo della telecamera tramite V380 Pro app

Scarica l'app V380 Pro da Google Play o dall'App Store o scansiona i codici QR di seguito:



Android



iOS

## Aggiungi la telecamera all'applicazione

1. Dopo aver installato l'applicazione V380 Pro sul telefono, registrarsi o accedere se si dispone già di

un account.

2. Dopo aver effettuato l'accesso al tuo account, fai clic sull'icona + per aggiungere la telecamera PNI IP720LR all'applicazione. Nota: prima alimenta la telecamera di sorveglianza con il cavo USB-microUSB incluso e l'adattatore 230V-5V e inserisci una scheda micro SD nello slot dedicato.
3. Dalla seguente interfaccia, seleziona l'opzione **WiFi Smart Camera**.
4. Seleziona l'opzione **AP hotspot connection**.
5. Dall'elenco visualizzato, seleziona la rete WiFi a cui è connesso il telefono e inserisci la password della rete WiFi. Confermare.
6. Clicca su **Connect AP spot**.

Verrai reindirizzato all'interfaccia WiFi del telefono. Collega il tuo telefono all'hotspot della telecamera di sorveglianza (il nome della rete inizia con MV...). Nota: se la rete dell'hotspot della telecamera non viene visualizzata nell'elenco delle reti, ripristinare la telecamera e riprendere la procedura del componente aggiuntivo.

7. Torna all'applicazione. Dalla telecamera sentirete il

messaggio vocale **WiFi connecting** quindi il messaggio **WiFi connected**.

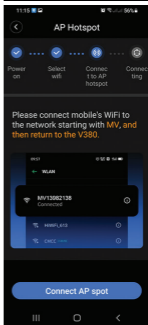
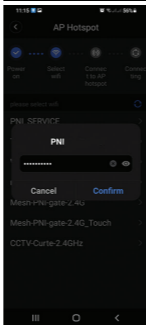
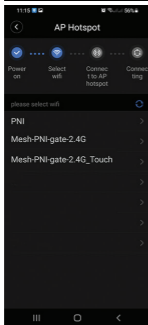
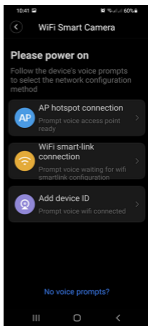
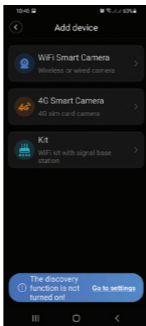
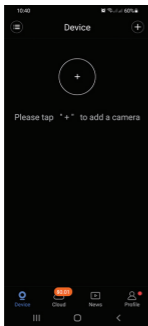
8. Quando nell'applicazione vedi il messaggio **Completed**, clicca su **Finish**.
9. Per visualizzare le immagini riprese dalla telecamera, è necessario prima impostare una password.
10. Inserisci la nuova password e conferma.
11. Ora la telecamera è online.

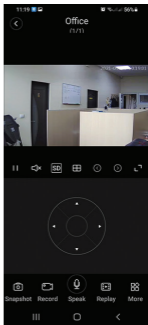
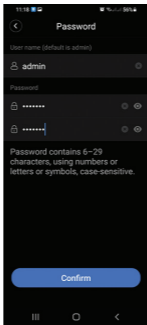
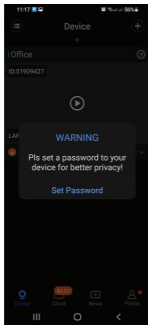
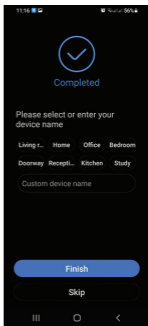
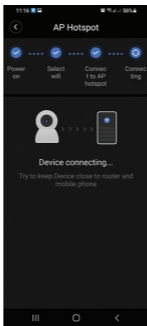
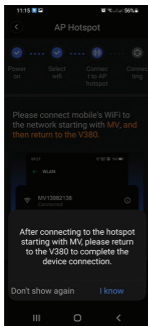
## Opzioni aggiuntive

Grazie al microfono e all'altoparlante integrati, tramite l'applicazione V380 Pro, puoi parlare con la persona davanti alla telecamera. Tieni premuto l'icona **Speak** e parla.

L'applicazione consente inoltre di acquisire immagini, avviare la registrazione manualmente e visualizzare le registrazioni salvate sulla scheda micro SD.

Dal menu delle impostazioni avanzate è possibile modificare la rete WiFi e la password della telecamera, attivare la funzione di rilevamento del movimento e configurare la modalità di registrazione.







# Specifiche tecniche

Risoluzione	2.0MP 1080P
lente	3.6 mm
Illuminazione minima	0.01Lux@F2.0 VGC ON, 0.1Lux with IR
LED IR	4
Compressione video	H.264
Rete	WiFi iEEE802.11b/g/n
Frequenza di comunicazione senza fili	2.4GHz
Potenza di trasmissione	0.1W
Protocollo wireless	TCP/IP, UDP, HTTP, ONVIF
Allarme	Al rilevamento del movimento
Angolo di rotazione	orizzontale 355° / verticale 70°

Audio bidirezionale	Microfono e altoparlante integrati
Archiviazione delle registrazioni	Locale su scheda micro SD (max. 64 GB)
Tensione di alimentazione	5V/1.5A
Temperatura di lavoro	-10°C ~ +50°C
Utilizzo	Solo per interni

### **Dichiarazione di conformità UE semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che la telecamera di videosorveglianza PNI IP720LR è conforme alla Direttiva ROHS 2011/65/UE e alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente sito web:

<https://www.mypni.eu/products/8387/download/certifications>



# PNI IP720LR

Videobewakingscamera



Handleiding

# Camerabediening via de V380 Pro-app

Download de V380 Pro-app van Google Play of de App Store of scan de onderstaande QR-codes:



Android



iOS

## Voeg de camera toe aan de applicatie

1. Nadat je de V380 Pro-applicatie op je telefoon hebt geïnstalleerd, registreer je je of log je in als je al een account hebt.
2. Nadat u toegang heeft gekregen tot uw account,

klikt u op het pictogram + om de PNI IP720LR-telecamera aan de applicatie toe te voegen. Let op: voed eerst de bewakingscamera met de meegeleverde USB-microUSB-kabel en 230V-5V-adapter en plaats een micro SD-kaart in de daarvoor bestemde sleuf.

3. Selecteer in de volgende interface de optie: **WiFi Smart Camera**.
4. Selecteer de optie **AP hotspot connection**.
5. Selecteer in de weergegeven lijst het wifi-netwerk waarmee uw telefoon is verbonden en voer het wifi-netwerkwachtwoord in. Bevestigen.
6. Klik op **Connect AP spot**.
7. U wordt doorgestuurd naar de WiFi-interface van de telefoon. Verbind je telefoon met de hotspot van de bewakingscamera (de netwerknaam begint met MV...). Opmerking: als het hotspot-netwerk van uw camera niet in de netwerklijst verschijnt, reset dan de camera en hervat de add-on-procedure.
8. Ga terug naar de applicatie. Vanuit de kamer hoort u het spraakbericht **WiFi connecting** dan het bericht **WiFi connected**.

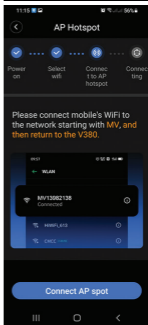
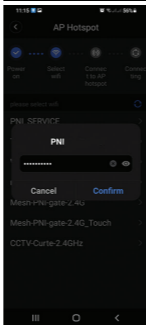
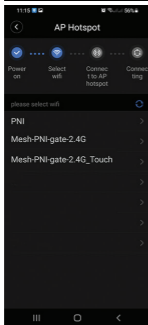
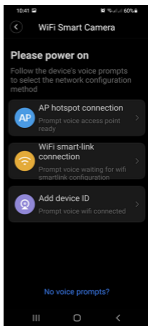
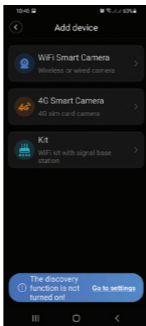
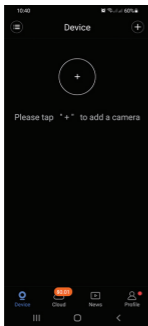
9. Wanneer je in de applicatie het bericht ziet **Completed**, druk op **Finish**.
10. Om de door de camera gemaakte foto's te kunnen bekijken, moet u eerst een wachtwoord instellen.
11. Voer het nieuwe wachtwoord in en bevestig.
12. Nu is de camera online.

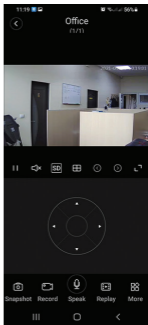
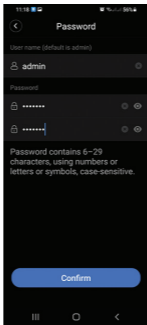
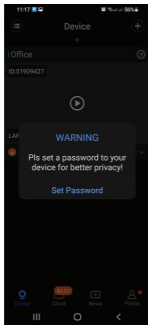
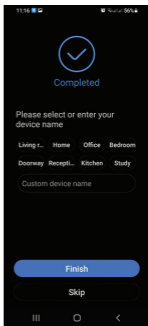
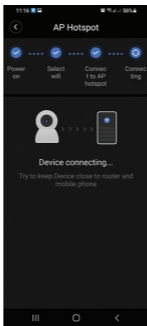
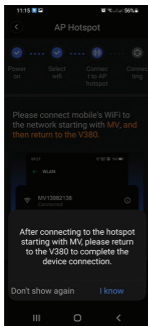
## Toegevoegde opties

Dankzij de ingebouwde microfoon en speaker praat je via de V380 Pro applicatie met de persoon voor de camera. Houd het pictogram Spreken ingedrukt en praat.

Met de applicatie kunt u ook afbeeldingen vastleggen, handmatig beginnen met opnemen en opnames bekijken die op de micro SD-kaart zijn opgeslagen.

Vanuit het menu met geavanceerde instellingen kunt u het wifi-netwerk en het camerawachtwoord wijzigen, de bewegingsdetectiefunctie activeren en de opnamemodus configureren.







# Technische specificaties

Oplossing	2.0MP 1080P
Lens	3.6 mm
Minimale verlichting	0.01Lux@F2.0 VGC ON, 0.1Lux with IR
IR-led's	4
Video compressie	H.264
Netwerk	WiFi iEEE802.11b/g/n
Draadloze communicatie frequentie:	2.4GHz
Zendvermogen:	0.1W
Draadloos protocol	TCP/IP, UDP, HTTP, ONVIF
Alarm	Bij bewegingsdetectie
Draaihoek	horizontaal 355° / verticaal 70°

Tweerichtingsaudio	Ingebouwde microfoon en luidspreker
Opname opslag	Lokaal op micro SD-kaart (max. 64GB)
Voedingsspanning:	5V / 1.5A
Werktemperatuur	-10°C ~ +50°C
Gebruik	Alleen binnen

### **Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring**

SC ONLINESHOP SRL verklaart dat de PNI IP720LR videobewakingscamera in overeenstemming is met de ROHS-richtlijn 2011/65/EU en de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website:

<https://www.mypni.eu/products/8387/download/certifications>



# PNI IP720LR

Kamera do nadzoru wideo



Instrukcja obsługi

# Sterowanie kamerą za pomocą aplikacji V380 Pro

Pobierz aplikację V380 Pro z Google Play lub App Store albo zeskanuj poniższe kody QR:



Android



iOS

## Dodaj kamerę do aplikacji

1. Po zainstalowaniu aplikacji V380 Pro w telefonie zarejestruj się lub zaloguj, jeśli masz już konto.

2. Po uzyskaniu dostępu do konta kliknij ikonę +, aby dodać do aplikacji kamerę wideo PNI IP720LR. Uwaga: najpierw zasil kamerę do monitoringu za pomocą dołączonego kabla USB-microUSB i zasilacza 230V-5V, a następnie włóż kartę micro SD do dedykowanego gniazda.
3. W poniższym interfejsie wybierz opcję **WiFi Smart Camera**.
4. Wybierz opcję **AP hotspot connection**.
5. Z wyświetlonej listy wybierz sieć WiFi, do której podłączony jest telefon i wprowadź hasło sieci WiFi. Potwierdzać.
6. Kliknij **Connect AP spot**.
7. Zostaniesz przekierowany do interfejsu WiFi telefonu. Podłącz telefon do hotspotu kamery monitorującej (nazwa sieci zaczyna się od MV...). Uwaga: Jeśli sieć hotspot kamery nie pojawia się na liście sieci, zresetuj kamerę i wznów procedurę dodawania.
8. Wróć do aplikacji. Z pokoju usłyszysz wiadomość głosową **WiFi connecting** potem wiadomość **WiFi connected**.

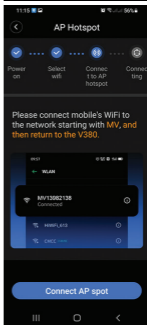
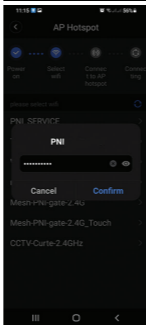
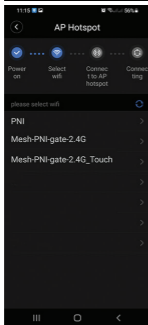
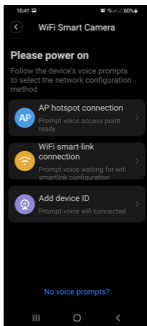
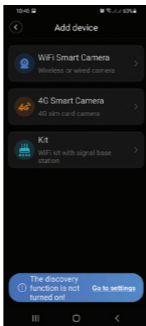
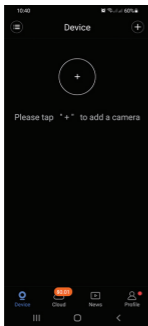
9. Gdy w aplikacji zobaczysz komunikat **Completed**, włączyć **Finish**.
10. Aby oglądać obrazy zrobione przez kamerę, musisz najpierw ustawić hasło.
11. Wprowadź nowe hasło i potwierdź.
12. Teraz kamera jest online.

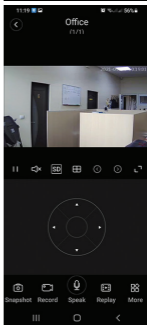
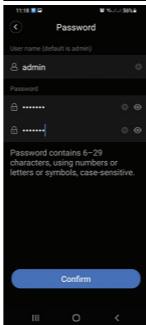
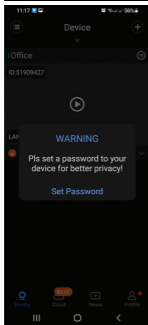
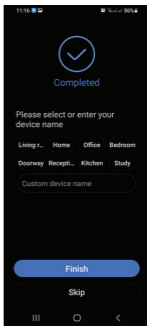
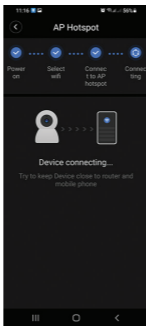
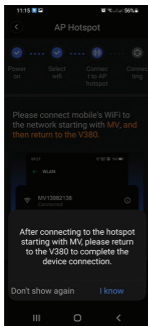
## Opcje dodatkowe

Dzięki wbudowanemu mikrofonowi i głośnikowi, za pośrednictwem aplikacji V380 Pro możesz rozmawiać z osobą przed kamerą. Przytrzymaj ikonę Mów i rozmawiaj.

Aplikacja umożliwia także przechwytywanie obrazów, ręczne uruchamianie nagrywania oraz przeglądanie nagrań zapisanych na karcie micro SD.

Z poziomu menu ustawień zaawansowanych możesz zmienić sieć WiFi i hasło kamery, aktywować funkcję wykrywania ruchu oraz skonfigurować tryb nagrywania.







# Specyfikacja techniczna

Rezolucja	2.0MP 1080P
Obiektyw	3.6 mm
Minimalne oświetlenie	0.01Lux@F2.0 VGC ON, 0.1Lux with IR
Diody podczerwieni	4
Kompresja wideo	H.264
Sieć	WiFi iIEEE802.11b/g/n
Częstotliwość komunikacji bezprzewodowej	2.4GHz
Moc transmisji	0.1W
Protokół bezprzewodowy	TCP/IP, UDP, HTTP, ONVIF
Alarm	Po wykryciu ruchu
Kąt obrotu	poziomo 355° / pionowo 70°

Dwukierunkowe audio	Wbudowany mikrofon i głośnik
Przechowywanie nagrań	Lokalnie na karcie micro SD (maks. 64 GB)
Napięcie	5V / 1,5A
Temperatura pracy	-10°C ~ +50°C
Wykorzystanie	Tylko w pomieszczeniach

### **Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że kamera do monitoringu wideo PNI IP720LR jest zgodna z dyrektywą ROHS 2011/65/UE i dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:

<https://www.mypni.eu/products/8387/download/certifications>



# PNI IP720LR

Camera supraveghere video



Manual de utilizare

# Control camera prin aplicatia V380 Pro

Descarcati aplicatia **V380 Pro** din Google Play sau Appstore sau scanati codurile QR de mai jos:



Android



iOS

## Adaugare camera in aplicatie

1. Dupa ce ati instalat in telefonul dvs. aplicatia **V380 Pro**, inregistrati-va sau autentificati-va daca aveti deja cont.
2. Dupa accesarea contului dvs., apasati pictograma +

pentru a adauga camera PNI IP720LR in aplicatie.  
*Nota: alimentati mai intai camera de supraveghere cu ajutorul cablului USB-microUSB si a adaptorului 230V-5V inclus si introduceti in slotul dedicat un card micro SD.*

3. Din interfata care urmeaza, selectati optiunea **WiFi Smart Camera**.
4. Selectati optiunea **AP hotspot connection**.
5. Din lista afisata, selectati reseaua WiFi la care este conectat telefonul dvs. si introduceti parola retelei WiFi. Confirmati.
6. Click pe **Connect AP spot**.
7. Veti fi redirectionat catre interfata WiFi a telefonului. Conectati telefonul la reseaua hotspot a camerei de supraveghere (numele retelei incepe cu **MV...**). *Nota: daca in lista de retele nu apare reseaua hotspot a camerei dvs., resetati camera si reluati procedura de adaugare.*
8. Mergeti inapoi in aplicatie. Din camera, veti auzi mesajul vocal **WiFi connecting** apoi mesajul **WiFi connected**.
9. Cand in aplicatie vedeti mesajul **Completed**, apasati

pe **Finish**.

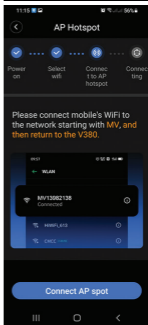
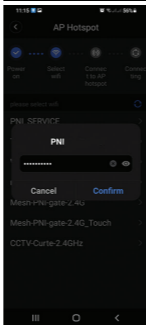
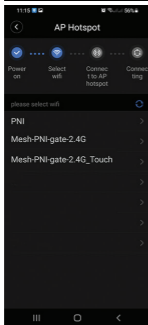
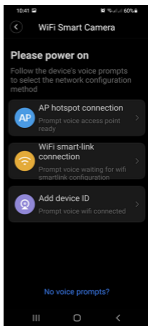
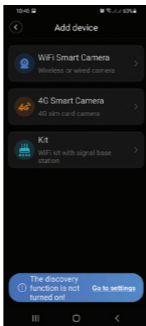
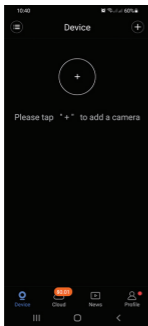
10. Pentru a putea vizualiza imaginile preluate de camera, trebuie mai intai sa setati o parola.
11. Introduceti noua parola si confirmati.
12. Acum camera este online.

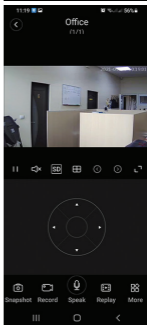
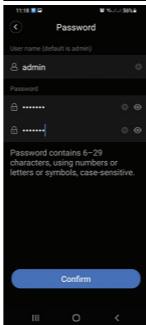
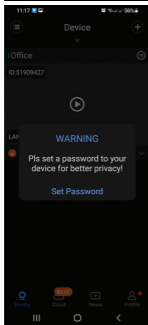
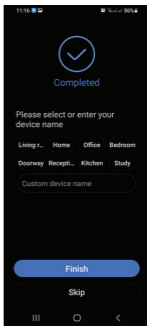
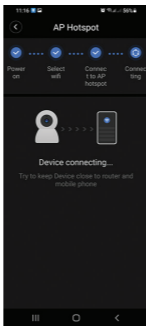
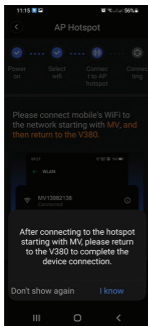
## Optiuni suplimentare

Cu ajutorul microfonului si difuzorului incorporat, cu ajutorul aplicatiei, puteti vorbi cu persoana aflata in fata camerei. Tineti apasat pe pictograma **Speak** pentru a vorbi.

De asemenea, aplicatia va permite sa faceti capturi de imagine, sa porniti inregistrarea manual si sa vizualizati inregistrarile salvate pe cardul micro SD.

Din meniul de setari avansate, puteti schimba reseaua WiFi si parola camerei, puteti activa functia de detectie miscare si puteti configura modul de inregistrare.







# Specificatii tehnice

Rezolutie	2.0MP 1080P
Lentile	3.6 mm
Iluminare minima	0.01Lux@F2.0 VGC ON, 0.1Lux cu IR
LED-uri IR	4
Compresie video	H.264
Retea	WiFi iEEE802.11b/g/n
Frecventa comunicare wireless	2.4GHz
Putere transmisie	0.1W
Protocol wireless	TCP/IP, UDP, HTTP, ONVIF
Alarma	La detectie miscare
Unghi rotatie	orizontal 355° / vertical 70°

Audio bidirectional	Microfon si difuzor incorporat
Stocare inregistrari	Local pe card micro SD (max. 64GB)
Alimentare	5V / 1.5A
Temperatura de lucru	-10°C ~ +50°C
Utilizare	Doar la interior

### **Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Camera supraveghere video PNI IP720LR** este in conformitate cu Directiva ROHS 2011/65/EU si Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/8387/download/certifications>